

# StroboStomp Mini™クイック・スタート・マニュアルv1.0 日本語版

このたびはPeterson StroboStomp Mini™のご購入ありがとうございます。 まずは、このマニュアルをお読みいただき、チューナーを正しくご使用ください。

StroboStomp Mini™の背面にあるQRコードをスキャンして保証登録を行ってく ださい。製品を受け取ってから72時間以内に登録すると、保証期間が90日延長さ れます。ご登録いただいた際には、製品のアクセサリーに限定割引を提供する場 合むございます。

また、Peterson Connect™との製品登録とペアリングを行うと、以下の機能が利 用できます:

- 最新のファームウェアによる無料のアップデート
- カスタムのSweetenedやGuided Tuning Presetsの作成、保存、インストール、 他のPetersonユーザーとの共有
- ・追加の独自のPeterson SweetenedやGuided Tuning Presetsの利用
- オンボードのTuner Presetsリストの並び替え、最小化、または拡大
- さまざまな表示設定の調整

態です。

注:なお、保証登録はチューナーの基本操作には必要ありません。80以上の Sweetened & Guided Tuning Presetsは、パッケージから直ちにご利用いただけ

詳しい取扱説明書やビデオ取扱説明書は、Peterson Strobe Tunersのウェブサイトでご覧いただけます。

www.petersontuners.com/products/StroboStompMini

# **はじめに / 基本的な使い方 + -(←--** - DC9V安定化 85mA

このチューナーは、安定化された9V DC電源またはチューナーの上部のUSB-C 接続を使用して電力を供給することができます。 (5V 500mA)

警告:極性や電圧が間違った壁トランスを使用すると、チューナーに永続的な損害 を与える可能性がありますので、ご注意ください。

通常の操作では、チューナーはそのままで使用いただけます。安定化された9V DC電源を接続した後、チューナーの上部右側の入力ジャックに楽器用のケーブ ルを挿入し、StroboStomp Miniを起動してください。左側の出力ジャックを使用し てチューナーをアンプや他のエフェクトペダルに接続することもできます。ストン プフットスイッチを使用して楽器の音をミュートし、チューニングを進めてくださ

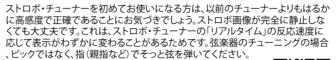
チューニングが完了したら、ストンプStompスイッチを使用して音をミュート解除 し、演奏に戻ることができます。ミュートされている場合、ディスプレイの左上には スラッシュが入ったスピーカーアイコンが表示され、ミュート状 態であることが示されます。ミュートアイコンが表示されない場 合は、チューナーはミュート解除されており、音が出力される状

チューニング中の音は画面の中央部分に表示されます。ス トロボバンドは、楽器が表示されている音符に対してフラ ットの場合は反時計回り(ダウン)に、シャープの場合は時 計回り(アップ)にスクロールします。画像が安定または「ケ ージ」されると、楽器は表示された音符の0.1セント (1セントの1/10th) の精度でチューニングされます。



StroboStompの詳細については、 このQRコードをスキャンしてくだ た さい ミニ チューン画面。

初めての方へ



ストロボ・チューニングの詳細と、なぜそれが楽器のチュ ーニングに最適なのかについては、このQRコードをス キャンするか、以下をご覧ください:

https://www.petersontuners.com/whvPeterson

## 基本以上の操作

出力

Peterson StroboStomp MiniのOutput Modeは、設定画面を使用して次の3つの方 法のいずれかに設定することができます。この設定にアクセスするには: チューナ 一の電源を入れ、画面左 Lのギア ♥ アイコンが点滅するまで、メニューアップ ▲ またはメニューダウン ▼ ボタンをクリックします (設定画面にアクセスするには、 StroboStomp Miniをミュートする必要があります)。ギアの 🍄 アイコンが点滅して いる間に、プラス十またはマイナス・ボタンをクリックします。最初に表示され るのはOutput Modeです。現在のモードがディスプレイの右下にスクロール表示 されます。プラス + またはマイナス - ボタンを押すと、使用可能なOutput Mode が切り替わります。Monitorモード、Buffered-Bypass、True Bypass。

選択したモードがスクロールテキストに表示されている間、設定画面をタイムア ウトさせるか、メニュー アップ ▲ またはメニュー ダ 入力 ウン ▼ を使用して設定画面のEXITラベルに移動し、 プラス + またはマイナス = ボタンのいずれかをク リックすると、Output Modeの選択が確定します。

# Monitor モード(常時オン)/Buffered Bypass

ァのモードでは、出力はBuffered Bypassモードとま ったく同じように駆動されますが、演奏中のチューニ ングをモニタリングするため、ミュートされていない 状態でもチューナー・ディスプレイはアクティブのま まです。これは工場出荷時のデフォルトモードです。

## **Buffered Bypass**

このモードでは、ストンプ・スイッチでミュートしてい る間だけ楽器信号がチューナー回路に流れ、サイレ ント・チューニングが可能になります。チューナーが バイパスされているか、ミュートされていない場合、 出力はプリアンプ (Buffered) とローインピーダンス のアクティブドライバーで駆動されます。これにより、 信号に影響を及ぼすダウンストリームのケーブル (別名:トーンサッキング) や、信号を歪ませる可能性 のある他の装置からの影響を防ぎます。



### 100% True Bypass 動作

このモードでは、ストンプ・スイッチでミュートしている間だけ楽器信号がチュー ナー同路に流れ、サイレント・チューニングが可能になります。チューナーをバイ パスまたはミュート解除すると、入力と出力の両方がチューナー回路から物理的 に切り離され、チューナーはオフになります。これにより、チューナーの内部回路 と物理的または電子的に接触することなく、楽器信号が入力から出力へ自由に流 れるようになります。

### 一般的なナビゲーションとパラメータ調整

StroboStomp Miniのデフォルト設定を調整するには、チューナーの両側にあるボ タンを使用します。左側には2つのメニューボタン、アップ ▲ と ダウン ▼ があり 、右側には2つの値ボタン、プラス **十** とマイナス **一** があります。

用語	意味
クリック	ボタンを一時的に完全に押し込んですぐに離すこと。
長押し	ボタンを完全に押し込んだまま一定時間押し続けることで、 通常はこのマニュアルで説明される効果が得られるまで押し 続けます。

アップ ▲ またはダウン ▼ メニューボタンを「クリック」すると、調整可能なパラメ ータが表示されます。目的のパラメータに到達したら、プラス ★ またはマイナス 値ボタンをクリックすると、そのパラメータの値が増減します。いずれかの値ボ タンを「長押し」すると、離すまで連続的かつ高速に数値が増減します。パラメー タ値を調整した後、次にアップ ▲ または ダウン ▼ メニューボタンを押すと、パ ラメータの点滅が終了し、変更内容が確定します。または、数秒間何も操作しな いと、パラメータ調整がタイムアウトし、パラメータの点滅が終了し、変更が確定 します。パラメータ値がデフォルト値以外に変更された場合、ディスプレイに パラ メータアイコンが表示されます。

調整可能なパラメータが点滅している場合、メニューアップ ▲ とプラス 🛨 値ボ タンを同時に押すと、そのパラメータはデフォルト値にリセットされます。

# StroboStomp Mini™チューン画面

StroboStomp Miniには、パラメータを調整するための2つの画面があります。基 本的な使い方としては、チューン画面のみを使用します。チューン画面にストロボ 映像とチューンノートが表示されます。これは、電源オン時にStroboStomp Mini が表示するデフォルトの画面です。

### Sweetener™ & Guided Tuning Presets

StroboStomp Miniには、特定の楽器に対応する80以上のプリセットが内蔵され ています。これらのプリセットの大半は「Sweetener Presets」と呼ばれるもので、 楽器のタイプに特有の一般的なインハーモニシティを補正するために各ノート をわずかに調整することで、楽器のサウンドを「甘くする」からです。これらの微調 整の多くは、非常に細かいものであり、Peterson Strobe Tunerが持つ、1/10セン トという極めて高い精度でのみ測定することができます。プリセットにsweetener が含まれている場合、プリセット名の上に「Sweetener」のラベルが表示されます。 また、ギターやベースなど一般的な弦楽器のチューニングを簡単にする40以上 のGuided Tuning Presetsも含まれており、弦をチューニングすべき正確な音程 以外の半音階音符は無視されます。

注: Guided Tuning Presetsはデフォルトでストリング・ナンバーを表示しますが、Peterson Connect\*を介してノート・ネームを表示するように調整できます。



### Sweetener™ & Guided Tuning Presets (続き)

SweetenerおよびGuided Tuning Presetsでは、チューン画面の他の3つのパラ メータも設定できます。トランスポーズ、コンサートA基準、またはプリセ ット表示色を変更すると、それらの設定は現在表示されているSweetenerま たはGuided Tuning Presetに保存されます。別のプリセットを選択すると、コ ンサートA基準、トランスポーズ、プリセット表示色が、新しく選択したプリ セットで指定されたものに変更されます。SweetenerまたはGuided Tuning Presetごとに異なるConcert A基準、トランスポーズ、またはプリセット表示 色を設定して保存することができます。プリセットのパラメータがデフォル ト値に設定されている場合、以下のようにデフォルト値は表示されません。

デフォルトのプリセット、EQU (平均律) は、SweetenerでもGuided Tuningで もありません。プリセットのデフォルト値はEQU (等倍性)で、この設定では 特に微調整は行われません。StroboStomp Miniを、楽器にかかわらず高精度 チューナーとして使用したい場合にお使いください。

### デフォルトのプリセット設定/値

パラメータ		値のオプション	デフォルト値
プリセット		80以上	EQU (イコール)
	トランスポーズ	-6から+5	0
	コンサート A基準	390から490 (Hz)	440.0 (Hz)
	プリセット表示色	10 デフォルトの色	オレンジ

### プリセットの選択方法

3文字のプリセット名が点滅するまで、アップ ▲ またはダウン ▼ メニューボ タンをクリックします。プラス + またはマイナス - の値ボタンを使用して、 80以上の組み込みプリセットから1つを選択します。メニューボタンを押して



**OUTPUT** 終了するか、現在アクティブで点滅しているパラメー **SWEETENER** タがタイムアウトするのを待ちます。選択したプリセ ットをデフォルト(EQU) にすばやく戻すには、アップ ▲ ボタンまたはダウン ▼ ボタンを押して、3文字のプ リセット名が点滅するまで移動し、その後、メニュー アップ  $\blacktriangle$  と プラス + 値ボタンを一緒に押します。

最も使用頻度の高いプリセットはデフォルトでプリセットリストの先頭に配 置されるので、わずかなボタン操作で最近使用したプリセットにアクセスで きます。

**注:**パラメータが点滅していない場合、プラス値(+)ボタンまたは マイナス(-)ボタンを押すと、プリセットの値を直ちに変更します。

# トランスポーズの値の変更

アップ ▲ またはダウン ▼ メニューボタンをトランスポー ズ**TRANS** 値が点滅するまでクリックします。プラス 十 マイナス 一 値ボタンを使用して-6から+5までの半音で値を 選択します。トランスポーズを素早くデフォルト値の0に戻すには、トラン スポーズの値が点滅するまで、アップ  $\blacktriangle$  またはダウン  $\forall$  メニューボタンの いずれかをクリックします。次に、メニューアップ ▲ と プラス 🛨 値ボタン を一緒に押します。トランスポーズの設定は、チューニング中に表示される 音名を変更するのに便利です。これは、楽器の音程をカポで上げる場合や、 半音「下げて」チューニングする場合に役立ちます。トランスポーズの設定 により、各弦の標準の音名を使用してチューニングすることができるため、 変換された音名を計算する手間が省けます。

#### Concert A基準の変更

アップ  $\blacktriangle$  またはダウン  $\forall$  メニューボタンを Concept A 基準値が点滅するま でクリックします。プラス + 値またはマイナス - 値ボタンを使用して、 390-490Hzの値を選択します。プラスまたはマイナスの値ボタ ンをクリックすると、コンサートAの基準値が1Hzずつ 増減します。プラスまたはマイナスの値ボタンを押し 続けると、Concert A基準値がそれぞれ10Hzずつ素早く いかい 増減します。Concert A基準値を変更することで、プリ セット全体のチューニングを特定の歴史的なチューニン CONCERT A グ標準や調整できない固定チューニングの楽器に合わせ ることができます。Concert A基準値を素早くデフォルトの440Hzに戻すには 、Concert A基準値が点滅するまで、アップ ▲ またはダウン ▼ メニューボ タンのいずれかをクリックします。次に、メニューアップ ▲ と プラス **+** 値 ボタンを一緒に押します。

#### プリセット表示色の変更

パレットアイコンが点滅するまで、アップ ▲たはダウン ▼ メニューボタン \*をクリックします。プラス  $\blacksquare$  値またはマイナス  $\blacksquare$  値ボタンを使 用して、あらかじめ定義された10色の中から1色を選択します。プ リセット表示色は、プリセット名が見にくい場合に、ステージ上 で自分のプリセットを迅速に識別するのに便利です。プリセット 表示色をデフォルトのOrange色に素早く戻すには、パレットアイコンが点滅 するまで、アップ ▲ またはアップ ▼ メニューボタンのいずれかをクリック します。次に、メニューアップ人とプラス十値ボタンを一緒に押します。

注:プリヤット表示色の変更は、アクティブまたは現在のプリヤットの表示色のみに影響 します。すべてのプリセットと設定の表示色を変更するには、設定画面セクションの下部 にあるGlobal Display Colorをご覧ください。

### アクティブプリセットの全パラメータをデフォルト値にリセットする方法

アクティブプリセットの全パラメータを素早くデフォルト値にリセットする には、メニューダウン ▼ ボタンとマイナス値 - ボタンを同時に約2秒間押 し続けます。ミュートアイコンが一度点滅し、Concert A基準値、トランス ポーズ、およびプリセットの表示色がデフォルト値に戻ります。

## StroboStomp Mini™設定画面

StroboStomp Miniには、パラメータを調整するための2つの画面があります。

設定画面では、より詳細な調整やシステム情報が可能です。

設定画面に入るには、ギアアイコン ♥ が点滅するまで | 、アップ  $\blacktriangle$  またはダウン  $\forall$  メニューボタンのいずれ かをクリックします。次に、「プラス + 値」または「 マイナス - 値」ボタンをクリックします。

注:設定画面にアクセスするには、チューナーをミュートする必要があります。

設定画面を表示している間、一定時間操作がないと自動 的にチューン画面に戻ります。ただし、"プラス値" **十** ボ タンと "マイナス" = ボタンでパラメータを調整した後、 数秒間の操作がなくても自動的にチューン画面に戻りま す。積極的にチューン画面に戻るには、ディスプレイの 右下にギアアイコン 🗳 が表示され、EXITがスクロール されるまで、 **▲** または **∀** メニューボタンをクリックしま す。次に、「プラス ┣値」または「マイナス ━値」ボタ ンをクリックします。また、Stompスイッチをいつでも使 用して、素早くチューン画面に戻ることもできます。

#### 設定画面のパラメータ調整

設定画面では、チューン画面と同じように操作します。目的のパラメータが 点滅するまで、アップ ▲ またはダウン ▼ メニューボタンをクリックします 。その後、プラス **+** またはマイナス **-** ボタンを使用して、アクティブなパ ラメータの値を変更します。アクティブに点滅しているパラメータの値を素 早くデフォルトに戻すには、メニューアップ ▲ と値プラス + ボタンを同時 に押します。

設定画面では、以下のパラメータが調整可能です:

パラメータ	値のオプション	デフォルト値
Output Mode	Monitor / Buffered / True Bypass	Monitor
Global Display Color	10のデフォルトカラー	オレンジ
Power-Up State	ミュート/ミュート解除	ミュート
Global Accidentals	SHP (シャープ) / FLT (フラット) / BTH (両方)	SHP (シャープ)
Configuration	dEF (工場出荷時設定) / USR(ユーザー設定)*	dEF (工場出荷時設定)
Auto-Order Presets	On / Off	On
Play Preset	On / Off	Off

\*Peterson Connect経由でインストールした場合のみ利用可能です。デフォルトで は 'USR' ですが、カスタマイズ可能です。

設定画面のパラメータとそれぞれの使い方についての詳細 は、以下のウェブサイトを参照してください:

www.petersontuners.com/products/stroboStompMini/settings

または、モバイルデバイスを使用してこのQRコードを スキャンしてください。

#### Peterson Connect™

Peterson Connect™は、StroboStomp Miniをカスタマイズするために使用で きる無料ソフトウェア・インターフェースです。

- •ファームウェアのアップデート
- 独自のSweetened & Guided Tuningsの作成
- ・SweetenerまたはGuided Tuning Presetsの設定
- プリセットの並べ替え、最小化、拡大
- さまざまな表示設定の調整

ほとんどのユーザーは、Peterson Connectを使用せずに必要な調整を StroboStomp Miniで行うことができます。ただし、一部のユーザーは、この 無料のユーティリティを使用してStroboStomp Miniをさらにカスタマイズし たい場合があります。StroboStomp Miniをコンピューターに接続するには、 データ通信可能なUSB-Cケーブル(別売)が必要です。

https://www.petersontuners.com/connect

### peterson STROBE TUNERS The Sound of Precision.

#### 保証

この製品は、納入後2年間、材料または製造上の欠陥がないことを保証します。 この保証の対象は、弊社の調査の結果、欠陥が確認された部品の交換または修 理に限られます。この保証は、輸送、誤用、乱用、または改造による損害には 適用されません。上記の保証は、製品を納入された日から10日以内に登録さ れた場合にのみ有効となります。この保証により、購入者に特定の法的権利が 付与されますが、その他の権利は州または国によって異なる場合があります

Peterson Electro-Musical Products, Inc.11601 S. Mavfield Ave.Alsip, IL 60803 USA 708.388.3311© 2023 Peterson Electro-Musical Products, Inc.無断転載を禁じます。"StroboStomp Mini"、"Virtual Strobe"、"Sweetener"、"Peterson Connect"および直線型および同心円型のストロボ パターンは、Peterson Electro-Musical Products, Inc.の商標です。米国特許第6,580,024号です。